

8<sup>e</sup> Vm  
513

A Madame J. PIÉDALLU  
Hommage respectueux



# “ QUAND VOUS ME MONTREZ UNE ROSE ”



ROMANCE

Pour CHANT et PIANO

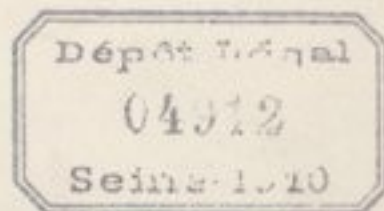
*Avec accompagnement de VIOLONCELLE obligato*

Poésie de FRANÇOIS COPPÉE

Musique de

## J. HOLLMAN

Prix net : 2 fr.



Paris, A. DURAND & Fils, Editeurs  
DURAND et C<sup>ie</sup>  
4, Place de la Madeleine

Déposé selon les traités internationaux. Propriété pour tous pays.  
Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction et d'arrangements réservés.  
Copyright by Durand & C<sup>ie</sup>, 1910.

Imp. Delaunay Paris

1910

7  
Vm  
513

# "Quand vous me montrez une Rose"

ROMANCE

Poésie de  
FRANÇOIS COPPÉE

Musique de  
J. HOLLMAN



CHANT

Allegretto mod<sup>to</sup>

VIOLONCELLE

*mf bien chanté*

*dimin.*

*mf simplement*

Quand vous me montrez u - ne ro - se Qui s'é - pa - nou - it sous l'a - zur, —

*poco cresc.*

Pourquoi suis-je a - lors si mo - ro - se? Quand vous me montrez

*un peu accentué*

u - ne ro - - - se C'est que je pen - - se à son front pur.

*très chanté*

*expressif*

*con anima*

Quand vous me montrez une é - toi - le, Pourquoi les pleurs comme un brouillard Sur mes yeux jettent-

*pizz.*

*arco*

*mf*

*mf*



# "Quand vous me montrez une Rose"

ROMANCE

Poésie de  
FRANÇOIS COPPÉE

Musique de  
J. HOLLMAN

*Allegretto mod<sup>to</sup>*

CHANT

VIOLONCELLE

*mf bien chanté*

PIANO

*Allegretto mod<sup>to</sup>*

*mf soutenu*

*mf simplement*

Quand vous me montrez u - ne ro - se Qui s'é - panou - it

*dimin.*

sous l'azur, — Pourquoi suis-je a - lors si moro - se?

*un peu accentué*

The musical score is written in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). It consists of three systems. The first system shows the vocal line (CHANT) with a whole rest, the cello line (VIOLONCELLE) with a melodic line marked 'mf bien chanté', and the piano accompaniment (PIANO) with a 'mf soutenu' texture. The second system begins the vocal entry with the lyrics 'Quand vous me montrez u - ne ro - se Qui s'é - panou - it', accompanied by the cello and piano. The third system continues the vocal line with the lyrics 'sous l'azur, — Pourquoi suis-je a - lors si moro - se?', with the piano accompaniment providing harmonic support. Performance markings include 'Allegretto mod<sup>to</sup>', 'mf simplement', 'dimin.', and 'un peu accentué'. A red circular stamp 'BnF MUS' is visible at the bottom center of the page.

*poco cresc.*

Quand vous me montrez u - ne ro - se C'est que je pen - se à son front

*très chanté*

*expressif*

pur. Quand vous me montrez une étoi - le, Pourquoi les pleurs comme un brouillard

*pizz.*  
*mf*

*doux*

*con anima*

Sur mes yeux jettent - ils leurs voi - les? Quand vous me montrez

*arco*  
*mf* *crescendo*

*plus accentué*

*molto dim.*

une é - toi - le, C'est que je pense à son re - - gard.

*poco creso.*

*suivez*

**a Tempo***p doux*

Quand vous me montrez l'hi - ron - del - le Qui part jusqu'au pro -

**Poco ritenuto**

*p mais un peu en dehors*

**a Tempo**

*p*

- chain a - vril, — Pour - quoi mon â - me se meurt - el - le?

*poco cresc.*

Quand vous me montrez l'hi-ron-del - - le, C'est que je pen -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are "Quand vous me montrez l'hi-ron-del - - le, C'est que je pen -". The piano accompaniment is on the middle and bottom staves, with a grand staff (treble and bass clefs). The piano part features chords and arpeggiated figures. There are dynamic markings like *poco cresc.* and *mf* in this system.

- se à mon e - xil à mon e - xil.

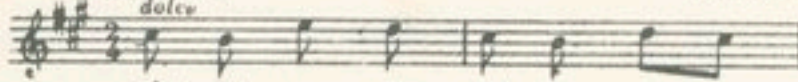
The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "- se à mon e - xil à mon e - xil.". The piano accompaniment continues with similar harmonic structures. A *crescendo* marking is present in the piano part, and a *mf* dynamic marking appears towards the end of the system.

The third system shows the continuation of the piano accompaniment. The vocal line is mostly silent in this system. The piano part features a *p doux* marking. The system concludes with a double bar line.



# Musique Vocale - Moderne

## S'IL EST UN RÊVE D'AMOUR

Poésie de VICTOR HUGO Musique de FR. BINET  
 Andantino dolce Prix net: 1'35  
  
 S'il est un char - mant ga - zou

## SÉRÉNADE

Poésie de A. GUINON Musique de GASTON CHOISNEL  
 Andantino Prix net: 1'75  
  
 Si j'é - tais ton Liq - dor

## MANDOLINE

Poésie de PAUL VERLAINE Musique de C.A. DEBUSSY  
 Allegretto Prix net: 1'35  
  
 Les dou - leurs de sé - ré - na - des


## ROSES DE MAI

Paroles et Musique de J. DURAND  
 Moderato Prix net: 1'75  
  
 Vieux cueillir la ro - se de mai

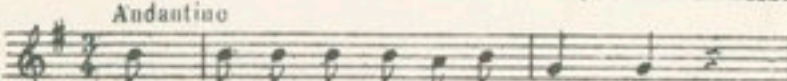
## OBSTINATION

Poésie de FRANÇOIS COPPÉE Musique de H. DE FONTENAILLES  
 Andantino Prix net: 1'35  
  
 Vous au - rez beau faire et beau di - re  
 Transposé en Sol b

## LES DEUX CŒURS

Poésie de HYPOLYTE LUCAS Musique de H. DE FONTENAILLES  
 Andantino Prix net: 1'35  
  
 Le cœur que tu m'a - vais dou - né  
 Transposé en Sol

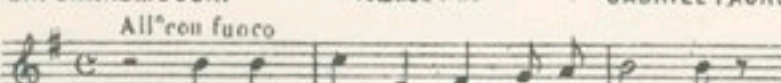
## CHANT DE NOURRICE

Poésie de HYPOLYTE LUCAS Musique de H. DE FONTENAILLES  
 Andantino Prix net: 1'75  
  
 O pe - tits en - fants voi - ci l'heu - re

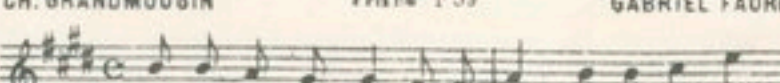
## RENCONTRE

Poésie de CH. GRANDMOUGIN Musique de GABRIEL FAURÉ  
 Extrait du poème d'un jour Prix net: 1'35  
 Andante  
  
 J'étais triste et pensif quand je t'ai rencontré - e  
 Transposé en Ré b

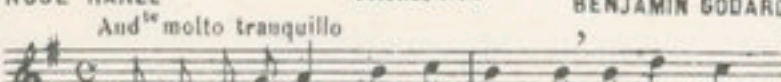
## TOUJOURS

Poésie de CH. GRANDMOUGIN Musique de GABRIEL FAURÉ  
 Extrait du poème d'un jour Prix net: 1'35  
 All<sup>o</sup> con fuoco  
  
 Vous me de - mau - dez de me tai - re  
 Transposé en Fa min.

## ADIEU

Poésie de CH. GRANDMOUGIN Musique de GABRIEL FAURÉ  
 Extrait du poème d'un jour Prix net: 1'35  
  
 Comme tout meurt vi - le la ro - se dé - clo - se  
 Transposé en Fa

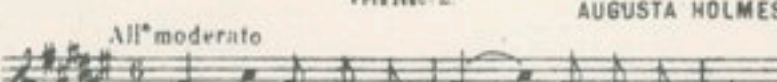
## LES LARMES

Poésie de ROSE HAREL Musique de BENJAMIN GODARD  
 And<sup>te</sup> molto tranquillo Prix net: 1'35  
  
 On ne les a pas soupçon - né - es Les lar - mes  
 avec accomp<sup>t</sup> de Violon prix net: 1'75

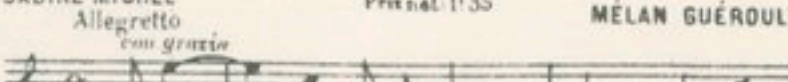
## A TRIANON

Musique de AUGUSTA HOLMÈS  
 Prix net: 1'75  
  
 Sui - vez - moi mar - qui - se  
 Transposé en Ut


## L'APPEL DU PRINTEMPS

Musique de AUGUSTA HOLMÈS  
 Prix net: 2'  
 All<sup>o</sup> moderato  
  
 A - moureux, a - mou - reu - ses suivez - moi  
 Transposé en La

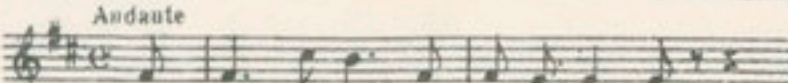
## ROSE D'AVRIL

Poésie de SABINE MICHEL Musique de MÉLAN GUÉROUT  
 Allegretto Prix net: 1'35  
 con grazia  
  
 A - vril dit à la ro - se

## DEUIL D'AVRIL

Poésie d'ANDRÉ THEURIET Musique de CH. LENEUPVEU  
 Lento Prix net: 1'35  
  
 Voi - ci qu'Avril est de re - tour  
 Transposé en Si min.


## ADIEU SUZON

Poésie de A. DE MUSSET Musique de STEPHANO KHARONYS  
 Andante Prix net: 1'75  
  
 A - dieu, Su - zon, ma ro - se blan - de.

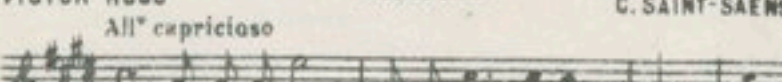
## ROSES ET MUGUETS

Poésie de CH. CROS Musique de H. LUTZ  
 Allegretto Prix net: 1'75  
  
 Dans le val - lon qu'arrose l'eau cou - rau - te

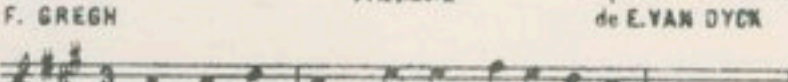
## DÉSIR

Poésie de AR. LAFRIQUE Musique de MAX D'OLLONE  
 Assez rapidement Prix net: 1'  
  
 Si j'é - tais le so - leil de flamme

## LA COCCINELLE

Poésie de VICTOR HUGO Musique de C. SAINT-SAËNS  
 All<sup>o</sup> capriccioso Prix net: 1'35  
  
 Et le ma di: «quelque cho - se me tourmen - te»

## MENUET DE BOCCHERINI

Poésie de F. GREGH Adaptation musicale de E. VAN DYCK  
 Prix net: 2'  
  
 La tris - tes - se de me - nu - ets  
 Transposé en Fa